

SUMMA LINGUÆ

Jednostkowy
Raport Roczny

2021



NINIEJSZY RAPORT ZAWIERA

I.	LIST PREZESA ZARZĄDU	3
II.	WPROWADZENIE	4
III.	PODSTAWOWE INFORMACJE O EMITENCIE	5
IV.	WYBRANE DANE FINANSOWE.....	7
V.	OŚWIADCZENIE ZARZĄDU W SPRAWIE RZETELNOŚCI SPRAWOZDANIA FINANSOWEGO	9
VI.	OŚWIADCZENIE ZARZĄDU W SPRAWIE PODMIOTU DOKONUJĄCEGO BADANIA SPRAWOZDANIA FINANSOWEGO	10
VII.	SPRAWOZDANIE ZARZĄDU EMITENTA ZA ROK 2021.....	10
VIII.	INFORMACJE O STOSOWANYCH ZASADACH ŁADU KORPORACYJNEGO.....	10
IX.	SPRAWOZDANIE FINANSOWE EMITENTA ZA ROK 2021.....	11
X.	SPRAWOZDANIE Z BADANIA ROCZNEGO SPRAWOZDANIA FINANSOWEGO PRZEZ BIEGŁEGO REWIDENTA..	11

I. LIST PREZESA ZARZĄDU

Szanowni Państwo,

W imieniu Zarządu Summa Linguae S.A. mam przyjemność przekazać Państwu jednostkowy raport roczny za rok 2021.

Rok 2021 to kolejny przełomowy dla naszej Spółki okres. Dążąc do umocnienia pozycji wiodącego, globalnego dostawcy rozwiązań technologicznych w obszarze zarządzania danymi wielojęzycznymi po dwóch znaczących akwizycjach spółek z Ameryki Północnej, na przestrzeni roku 2021 roku zostały przeprowadzone wszelkie niezbędne działania mające na celu pozyskanie kolejnego podmiotu, czego finałem okazało się wejście do Grupy Summa Linguae spółki belgijskiej Datamundi BV z siedzibą w Linter (Belgia).

Przeprowadzona akwizycja stanowi kolejny kamień milowy w drodze do ścisłego grona liderów rynku, na którym działamy. Pozwoli ona nie tylko zwiększyć zasięg geograficzny naszych działań operacyjnych oraz ze względu na pozyskanych dzięki akwizycji klientów wzmocnić nasz udział w strategicznym obszarze rynku, ale także ponownie skokowo zwiększyć skalę naszej działalności. Akwizycja Datamundi BV to dla Grupy Summa Linguae również nowe kompetencje (szczególnie technologiczne) oraz technologie, które pozwolą nam świadczyć i rozwijać perspektywiczne usługi przetwarzania oraz analizy danych. Dla podkreślenia strategicznego znaczenia przejęcia spółki belgijskiej warto wskazać, że po dokonanej akwizycji jej przychód będzie stanowić około 10% przychodów całej Grupy. Co ważne przejęta spółka działa na rynkach dojrzałych, które charakteryzują się wyższym poziomem cen i liczną obecnością podmiotów działających w strategicznych dla Grupy branżach.

Powyższa akwizycja została sfinansowana z emisji akcji, które w zdecydowanej większości objął fundusz LSP Investments S.a.r.l. w wyniku czego utrzymał status większościowego akcjonariusza Summa Linguae Technologies S.A. Szczegóły dotyczące akwizycji oraz emisji akcji odnajdziecie Państwo w dalszej części niniejszego Raportu oraz raportach bieżących.

Rok 2021 to niestety czas dalszego ogólnego spowolnienia gospodarczego wynikającego z pandemii, która bez wątpienia nie pozostała bez wpływu na działalność Spółki i wymusiła na niej kontynuowanie przeprowadzenia pewnych zmian i dostosowań do panujących warunków gospodarczych. Jedną z kluczowych zmian w zarządzaniu kapitałem ludzkim było wprowadzenie na stałe koncepcji pracy zdalnej („work from anywhere”), która okazała się dużym sukcesem. Szczegóły dotyczące najistotniejszych działań podejmowanych przez Spółkę odnajdziecie Państwo w dalszej części niniejszego Raportu oraz raportach bieżących.

Spółka dominująca, będąc jednostką centralną Grupy Kapitałowej Summa Linguae uzyskała wzrost jednostkowych przychodów o 24,7% wobec 2020 r. Pomimo tego niestety nie uzyskaliśmy wyniku EBITDA na oczekiwanym poziomie. Skonsolidowana jego wartość wyniosła 0,5 mln PLN (przy czym był on obciążony kosztami o charakterze jednorazowym w kwocie 1 mln PLN), wobec 7,4 mln PLN w roku 2020.

W imieniu Zarządu oraz własnym, dziękuję wszystkim Akcjonariuszom, Klientom, Partnerom Biznesowym oraz Współpracownikom za zaangażowanie, zaufanie i owocną współpracę oraz zachęcam do szczegółowego zapoznania się z niniejszym Raportem.

Z wyrazami szacunku,



Krzysztof Zdanowski

Prezes Zarządu Summa Linguae Technologies S.A.

II. WPROWADZENIE

Summa Linguae Technologies to wiodący dostawca rozwiązań technologicznych w obszarze zarządzania danymi wielojęzycznymi.

Emitent koncentruje się w swojej strategii na pracy z globalnymi markami działającymi głównie w perspektywicznych sektorach gospodarki, takich jak IT/ ITES, E-Commerce / Retail, E-learning oraz Life Science.

Zakres usług świadczonych przez Emitenta dzieli się na trzy obszary:

- a. **Data Services**
 - anotacja i gromadzenie danych
 - strukturyzacja danych
- b. **Managed Services**
 - end-to-end outsourcing
 - placement/staffing
- c. **Technology-enabled localization services**
 - lokalizacja i tłumaczenie
 - internacjonalizacja, transkrecja

Strategia Spółki zakłada dynamiczny globalny rozwój organiczny oraz poprzez akwizycje i konsolidację rynku usług tłumaczeniowych, lokalizacyjnych i rozwiązań technologicznych w obszarze tłumaczeń/lokalizacji oraz data services.

Grupa posiada międzynarodowy zasięg działalności, obejmujący biura i spółki zależne obecne w 9 krajach:

- a. Polska
- b. USA
- c. Kanada
- d. Indie
- e. Szwecja
- f. Norwegia
- g. Dania

Istotnym elementem strategii Spółki jest także rozwój technologiczny, zarówno w oparciu o technologie własne jak i pozyskane z rynku (off-the-shelf). Umożliwia on nie tylko efektywnie optymalizować procesy, w obszarze dostarczanej jakości i czasu realizacji projektów, ale także pozwala oferować kompleksowe rozwiązania technologiczne w obszarze lokalizacji, odpowiadające na nowe potrzeby globalizującego się rynku.

III. PODSTAWOWE INFORMACJE O EMITENCIE

Nazwa	<u>Summa Linguae Technologies S.A.</u>
Siedziba	ul. Opolska 110 31-323 Kraków, Polska
Władze Spółki	Zarząd w składzie: Krzysztof Zdanowski – Prezes Zarządu Madhuri Hegde – Członek Zarządu
Data utworzenia Spółki	26 października 2011 roku
Krajowy Rejestr Sądowy	Spółka została wpisana do Rejestru Przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla Krakowa - Śródmieścia w Krakowie, XI Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS 0000400208
NIP	945-216-57-21
REGON	122435108
Podstawowy przedmiot działalności	74 30.Z (PKD 2007): Działalność związana z tłumaczeniami
Kapitał zakładowy	755.454,60 PLN
Telefon	Tel. +48 12 293 93 80
FAX	Fax. +48 12 293 93 89
E-mail	<u>office@summalinguae.com</u>
Internet	<u>www.summalinguae.com</u>

Summa Linguae Technologies S.A.
ul. Opolska 110
31-323 Kraków, Poland

T. +48 785 052 765
E. office@summalinguae.com
WWW. summalinguae.com
VAT: PL 945-216-57-21
REGON: 122435108

Tabela 1. Wyszczególnienie podmiotów wchodzących w skład Grupy Kapitałowej Emitenta na dzień 31.12.2021 r.

Podmiot	Skrócone nazwy stosowane w niniejszym raporcie	Siedziba	Udział spółki dominującej w kapitale i głosach	Kapitał zakładowy
Summa Linguae Technologies S.A.	<i>Summa Linguae Technologies, Emitent, Spółka Dominująca</i>	Kraków (Polska)	Spółka dominująca	757.454,60 PLN na dzień 31.12.2021 r.
Kommunicera Communications AB	<i>Kommunicera, KCAB</i>	Göteborg (Szwecja)	100%	100.000,00 SEK tj. 44.860,00 PLN na dzień 31.12.2021 r.
Kommunicera AS		Oslo (Norwegia)	100% (za pośrednictwem Kommunicera Communications AB)	100.000,00 NOK tj. 46.080,00 PLN na dzień 31.12.2021 r.
Summa Linguae Technologies Denmark A/S		Stenløse k/Kopenhagi (Dania)	100% (za pośrednictwem Kommunicera Communications AB)	2.466.668,00 DKK tj. 1.525.387,49 PLN na dzień 31.12.2021 r.
Mayflower Language Services Pvt. Ltd.	<i>Mayflower</i>	Bangalore (Indie)	100% w głosach* 83,85% w kapitale	500.060,00 INR tj. 27.311,28 PLN na dzień 31.12.2021 r.
Summa Linguae Technologies Canada Inc.	<i>GlobalMe</i>	Vancouver (Kanada)	100%	1,00 CAD tj. 3,19 PLN na dzień 31.12.2021 r.
GlobalVision International Inc.	<i>GlobalVision</i>	Westborough k. Bostonu (USA)	100%**	1,54 USD tj. 6,25 PLN na dzień 31.12.2021 r.

* Jednostka dominująca posiada pełną kontrolę nad polityką operacyjną i finansową Mayflower Language Services Pvt. Ltd. na podstawie obowiązujących umów (umowa inwestycyjna i porozumienie ją zmieniające).

** udział 100% jest w 65% bezpośrednio przez Summa Linguae Technologies S.A. a 35% pośrednio poprzez Summa Linguae Technologies Canada Inc. Zmiana powstała w wyniku połączenia się GlobalVision Inc. z Alche Tech Inc.

IV. WYBRANE DANE FINANSOWE

Rachunek zysków i strat	2021	2020	2021	2020
	dane w tys. PLN		dane w tys. EUR*	
A. Przychody netto i zrównane z nimi	17 073,8	13 688,2	3 738,5	3 079,5
B. Koszty działalności operacyjnej	19 987,5	13 669,8	4 376,5	3 075,4
C. Zysk (strata) ze sprzedaży	-2 913,7	18,4	-638,0	4,1
D. Pozostałe przychody operacyjne	514,5	43,0	112,7	9,7
E. Pozostałe koszty operacyjne	671,9	877,4	147,1	197,4
- w tym: amortyzacja wartości firmy	620,4	376,4	135,9	84,7
F. EBITDA	-2 304,8	-157,3	-504,7	-35,4
G. Zysk (strata) z działalności operacyjnej	-3 071,1	-816,0	-672,5	-183,6
H. Przychody finansowe	4 772,9	107,9	1 045,1	24,3
I. Koszty finansowe	440,1	143,0	96,4	32,2
J. Zysk (strata) brutto	1 261,8	-851,1	276,3	-191,5
K. Podatek dochodowy	944,2	128,8	206,7	29,0
L. Zysk (strata) netto	317,6	-979,9	69,5	-220,5

Bilans	XII.2021	XII.2020	XII.2021	XII.2020
	dane w tys. PLN		dane w tys. EUR*	
AKTYWA				
A. AKTYWA TRWAŁE	52 892,0	53 034,1	11 499,8	11 492,2
I. Wartości niematerialne i prawne	1 792,4	3 291,2	389,7	713,2
II. Rzeczowe aktywa trwałe	23,4	51,3	5,1	11,1
III. Należności długoterminowe	147,2	0,0	32,0	0,0
IV. Inwestycje długoterminowe	48 007,9	49 468,3	10 437,9	10 719,5
V. Długoterminowe rozliczenia międzyokresowe	336,3	223,3	73,1	48,4
B. AKTYWA OBROTOWE	27 679,4	5 800,5	6 018,0	1 256,9
I. Zapasy	18,3	0,0	4,0	0,0
II. Należności krótkoterminowe	3 261,2	4 501,8	709,1	975,5
III. Inwestycje krótkoterminowe	23 913,8	967,2	5 199,3	209,6
IV. Krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe	486,1	331,5	105,7	71,8
C. NALEŻNE WPŁATY NA KAPITAŁ PODSTAWOWY	0,0	0,0	0,0	0,0
D. UDZIAŁY (AKCJE) WŁASNE	0,0	0,0	0,0	0,0
AKTYWA OGÓŁEM	80 571,4	58 834,6	17 517,8	12 749,1

PASywa				
A. KAPITAŁ (FUNDUSZ) WŁASNY	66 779,9	48 794,5	14 519,3	10 573,5
I. Kapitał (fundusz) podstawowy	755,5	755,5	164,3	163,7
II. Kapitał (fundusz) zapasowy	67 652,8	50 083,6	14 709,0	10 852,8
III. Kapitał (fundusz) z aktualizacji wyceny	0,0	0,0	0,0	0,0
IV. Pozostałe kapitały (fundusze) rezerwowe	918,8	820,3	199,8	177,7
V. Różnice kursowe z przeliczenia	0,0	0,0	0,0	0,0
VI. Zysk (strata) z lat ubiegłych	-2 864,8	-1 884,9	-622,9	-408,4
VII. Zysk (strata) netto	317,6	-979,9	69,0	-212,3
VIII. Odpisy z zysku netto w ciągu roku obrotowego	0,0	0,0	0,0	0,0
B. ZOBOWIĄZANIA I REZERWY NA ZOBOWIĄZANIA	13 791,5	10 040,1	2 998,5	2 175,6
I. Rezerwy na zobowiązania	227,3	263,3	49,4	57,1
II. Zobowiązania długoterminowe	5 380,1	0,0	1 169,7	0,0
III. Zobowiązania krótkoterminowe	7 281,9	9 096,0	1 583,2	1 971,1
IV. Rozliczenia międzyokresowe	902,3	680,8	196,2	147,5
PASYWA OGÓŁEM	80 571,4	58 834,6	17 517,8	12 749,1

Rachunek przepływów pieniężnych	2021	2020	2021	2020
	dane w tys. PLN		dane w tys. EUR*	
A. PRZEPŁYWY ŚRODKÓW PIENIĘŻNYCH Z DZIAŁALNOŚCI OPERACYJNEJ				
I. Zysk (strata) netto	317,6	-979,9	69,5	-220,5
II. Korekty razem	-2 463,4	804,5	-539,4	181,0
III. Przepływy pieniężne netto z działalności operacyjnej (I±II)	-2 145,9	-175,4	-469,9	-39,5
B. PRZEPŁYWY ŚRODKÓW PIENIĘŻNYCH Z DZIAŁALNOŚCI INWESTYCYJNEJ				
I. Wpływy	6 170,7	23,0	1 351,1	5,2
II. Wydatki	7 361,9	2 854,5	1 612,0	642,2
III. Przepływy pieniężne netto z działalności inwestycyjnej (I-II)	-1 191,2	-2 831,5	-260,8	-637,0
C. PRZEPŁYWY ŚRODKÓW PIENIĘŻNYCH Z DZIAŁALNOŚCI FINANSOWEJ				
I. Wpływy	24 747,3	2 345,8	5 418,7	527,8
II. Wydatki	5 251,6	141,1	1 149,9	31,7
III. Przepływy pieniężne netto z działalności finansowej (I-II)	19 495,7	2 204,8	4 268,8	496,0
D. PRZEPŁYWY PIENIĘŻNE NETTO RAZEM (A.III±B.III±C.III)	16 158,6	-802,2	3 538,1	-180,5
E. BILANSOWA ZMIANA STANU ŚRODKÓW PIENIĘŻNYCH	16 158,6	-802,2	3 538,1	-180,5
F. ŚRODKI PIENIĘŻNE NA POCZĄTEK OKRESU	764,8	1 566,9	167,5	352,5
G. ŚRODKI PIENIĘŻNE NA KONIEC OKRESU (F±D)	16 923,4	764,8	3 705,6	172,1

* Powyższe wybrane dane finansowe z bilansu na dzień 31 grudnia 2020 r. i 31 grudnia 2021 r. zostały przeliczone na Euro według średniego kursu ogłoszonego przez NBP, odpowiednio na dzień: 31 grudnia 2020 r. (kurs 4,6148) i 31.12.2021 r. (kurs 4,5994). Wybrane dane finansowe z rachunku zysków i strat oraz rachunku przepływów pieniężnych zostały przeliczone na Euro według rocznych kursów średnich ogłoszonych przez NBP odpowiednio w okresie: 01.01.2020 r. - 31.12.2020 r. (kurs 4,4449) i 01.01.2021 r. - 31.12.2021 r. (kurs 4,5670).

V. OŚWIADCZENIE ZARZĄDU W SPRAWIE RZETELNOŚCI SPRAWOZDANIA FINANSOWEGO

Zarząd Summa Linguae S.A. oświadcza, że wedle jego najlepszej wiedzy roczne sprawozdanie finansowe i dane porównywalne sporządzone zostały zgodnie z przepisami obowiązującymi Spółkę oraz, że odzwierciedlają w sposób prawdziwy, rzetelny i jasny sytuację majątkową i finansową Summa Linguae S.A. oraz jej wynik finansowy, oraz że sprawozdanie z działalności Spółki zawiera prawdziwy obraz sytuacji Spółki, w tym opis podstawowych zagrożeń i ryzyk.

Krzysztof Zdanowski
Prezes Zarządu

Madhuri Hegde
Członek Zarządu

Kraków, 17 maja 2022 roku

VI. OŚWIADCZENIE ZARZĄDU W SPRAWIE PODMIOTU DOKONUJĄCEGO BADANIA SPRAWOZDANIA FINANSOWEGO

Zarząd Summa Linguae S.A. oświadcza, że wybór firmy audytorskiej przeprowadzającej badanie rocznego sprawozdania finansowego Emitenta (Poland Audit Services Sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie, wpisana na listę podmiotów audytorskich przez KIBR, pod numerem ewidencyjnym 3790) został dokonany zgodnie z przepisami prawa, w tym dotyczącymi wyboru i procedury wyboru firmy audytorskiej, firma audytorska oraz członkowie zespołu wykonującego spełniali warunki do sporządzenia bezstronnego i niezależnego sprawozdania z badania rocznego sprawozdania finansowego zgodnie z obowiązującymi przepisami, standardami wykonywania zawodu i zasadami etyki zawodowej.

Krzysztof Zdanowski
Prezes Zarządu

Madhuri Hegde
Członek Zarządu

Kraków, 17 maja 2022 roku

VII. SPRAWOZDANIE ZARZĄDU EMITENTA ZA ROK 2021

Sprawozdanie Zarządu za rok 2021 stanowi załącznik do niniejszego raportu.

VIII. INFORMACJE O STOSOWANYCH ZASADACH ŁADU KORPORACYJNEGO

W roku 2021 Spółka była zobowiązana do stosowania zasad ładu korporacyjnego, o których mowa w dokumencie „Dobre Praktyki Spółek Notowanych na NewConnect”.

Zarząd Summa Linguae S.A. oświadcza, że stosuje ww. zasady ładu korporacyjnego . Jedyne odstępstwa od wskazano poniżej:

- 1) Treść zasady: „Spółka powinna prowadzić przejrzystą i efektywną politykę informacyjną, zarówno z wykorzystaniem tradycyjnych metod, jak i z użyciem nowoczesnych technologii, zapewniających szybkość, bezpieczeństwo oraz szeroki dostęp do informacji. Spółka korzystając w jak najszerszym stopniu z tych metod, powinna zapewnić odpowiednią komunikację z inwestorami i analitykami, umożliwiać transmitowanie obrad walnego zgromadzenia z wykorzystaniem sieci Internet, rejestrować przebieg obrad i upubliczniać go na stronie internetowej.”

Odstępstwo: W najbliższym czasie Spółka nie przewiduje stosowania zasady prowadzenia transmisji z walnego zgromadzenia oraz rejestracji przebiegu obrad w wyniku czego nie będzie publikować tego rodzaju materiałów na stronie internetowej. Powodem powyższego są znaczące koszty zapewnienia infrastruktury technicznej niezbędnej do zapewnienia transmisji.

- 2) Treść zasady: „Emitent publikuje raporty miesięczne, w terminie 14 dni od zakończenia miesiąca.”

Odstępstwo: Spółka nie przewiduje publikacji raportów miesięcznych.

IX. SPRAWOZDANIE FINANSOWE EMITENTA ZA ROK 2021

Sprawozdanie finansowe za rok 2021 stanowi załącznik do niniejszego raportu.

X. SPRAWOZDANIE Z BADANIA ROCZNEGO SPRAWOZDANIA FINANSOWEGO PRZEZ BIEGŁEGO REWIDENTA

Sprawozdanie z badania rocznego sprawozdania finansowego przez biegłego rewidenta stanowi załącznik do niniejszego raportu.



SUMMA LINGUÆ

Kraków, 17 maja 2022 r.

Zarząd Summa Linguae Technologies S.A

Krzysztof Zdanowski, Prezes Zarządu

Madhuri Hegde, Członek Zarządu

Adres siedziby

ul. Opolska 110

31-323 Kraków, Poland

Dział Księgowości i Administracji

office@summalinguae.com

Tel. +48 785 052 765

Dział Sprzedaży

sales@summalinguae.com

Tel. +48 785 121 151

